



United Nations  
Nations Unies



International  
Criminal Tribunal  
for the former  
Yugoslavia

Tribunal Pénal  
International pour  
l'ex-Yougoslavie

# OBRAĆANJE

(Isključivo za medije. Nije zvaničan dokument.)

TUŽILAC

Haag, 11. juli 2015.

**Dvadeseta godišnjica sjećanja na Srebrenicu**  
**Srebrenica, Bosna i Hercegovina**  
**11. juli 2015. godine**  
**Serge Brammertz, glavni tužilac**  
**Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju**

*Predstavnici žrtava, vaše ekselencije, dame i gospodo*

Ovo mjesto je stalni podsjetnik na ogromnu patnju koju su ljudi u stanju nanijeti jedni drugima. Preživjeli to danas znaju bolje od bilo koga drugog.

Ubijene su hiljade muškaraca i dječaka. Na desetine hiljada žena, djece i starijih osoba je terorizirano, zlostavljano i istjerano iz svojih domova.

Jedna grupa ljudi zloupotrijebila je svoju moć i vlast da bi uništila zajednicu bosanskih Muslimana u Istočnoj Bosni. Srebrenica je kulminacija razorne kampanje čiji cilj je bio da se unište temelji zajednica bosanskih Muslimana u cijeloj Bosni i Hercegovini.

To nije bila spontana vojna operacija, a ni djelo nekolicine osvetnički nastrojenih vojnika.

Genocid u Srebrenici bio je rezultat namjernog plana smišljenog na najvišim nivoima rukovodstva.

Ovo su činjenice koje smo više puta dokazali van razumne sumnje.

Poricanje genocida u Srebrenici predstavlja iskrivljeno prikazivanje činjenica i nepoštivanje najviših pravnih odluka dva međunarodna suda. To je i uvreda za žrtve.

Da bismo poštovali prošlost, žrtve i preživjele, Srebrenicu moramo nazvati njenim imenom: genocid. Da bismo gradili budućnost, moramo se jednoglasno suprostaviti kada se genocid poriče.

Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju je za zločine počinjene u Srebrenici podigao optužnice protiv 20 osoba. Skoro svi su osuđeni.

Radovanu Karadžiću i Ratku Mladiću, koji su prvi optuženi za genocid 1995. godine, sada se sudi. Ta dva čovjeka za žrtve predstavljaju najveće utjelovljenje mržnje i zla koji su doveli do genocida.

Mi smo kao tužioci pred sudom iznijeli argumente prema kojima su njih dvojica najodgovorniji za ove zločine.

Zahvaljujući našim zajedničkim naporima oni su nakon više od jedne decenije provedene u bjekstvu dovedeni pred sud. Žrtve nas podsjećaju na našu obavezu da zadovoljimo pravdu.

[www.icty.org](http://www.icty.org)

Pratite MKSJ na [Twitteru](#), [YouTubeu](#) and [Facebooku](#)

Tužilaštvo

Churchillplein 1, 2517 JW The Hague. P.O. Box 13888, 2501 EW The Hague. Netherlands  
Tel.: +31-70-512-8958

A međunarodna zajednica se poslužila raznim strategijama kako bi obezbijedila da pronalaženje bjegunaca bude najviši prioritet.

To pokazuje da ako postoji politički konsenzus, međunarodni bjegunci mogu biti dovedeni pred lice pravde.

Ali ovo je samo jedan dio ključne uloge koju žrtve imaju u procesu zadovoljavanja pravde.

Više od 2000 svjedoka iz Bosne i Hercegovine svjedočilo je tokom naših suđenja. Žene koje su izgubile muževe, sinove i očeve. Nekolicina muškaraca koji su nekim čudom preživjeli masovna smaknuća.

Bez žrtava pravda ne bi bila moguća. Vaša hrabrost i odlučnost primjer su za sve nas.

Sada nacionalni sudovi moraju nastaviti rad Tribunala. Još uvijek treba procesuirati na stotine predmeta od kojih se mnogi odnose na Srebrenicu. Osumnjičeni su pobjegli u susjedne zemlje, i regionalna saradnja je od ključne važnosti kako bi ih se privelo pravdi. Pozivam međunarodnu zajednicu da nastavi podržavati proces utvrđivanja odgovornosti.

Međunarodna zajednica takođe mora da nastavi s traženjem nestalih osoba koje su Međunarodna komisija za nestale osobe i njeni regionalni partneri započeli prije mnogo godina. Žrtve ne mogu nastaviti dalje dok se njihovi voljeni ne pronađu.

Takođe moramo pomoći žrtvama da ponovo izgrade svoje živote. Mnogo toga još treba uraditi kako bi se žrtvama pružila potrebna podrška, što uključuje i kompenzaciju.

I na kraju, ja sam u posljednjih sedam godina od kada sam preuzeo ovu dužnost naučio da je prihvatanje istine prvi korak ka pomirenju.

Na neznanje moramo odgovoriti obrazovanjem. A na poricanje moramo odgovoriti potvrđivanjem istine.

Hvala!

\*\*\*\*\*